

# EXPERIENCE JAPANESE TRADITIONAL CULTURE. EXPERIENCE CHADO (THE WAY OF TEA) AT KOKOKA.

## はじめてのお茶 *Hajimete no Ocha* AN INTRODUCTION TO THE WAY OF TEA



日本の文化に触れてみたい外国の方  
外国の方と共に学び、日本文化を外国の方に伝えたい日本人の方  
茶道を通じて交流を深めてみませんか？  
丁寧な指導で初めての方でも安心です。ぜひお気軽にご参加ください。

We offer a two month introductory course in "Chado" taught mainly in English. This course is designed for non-Japanese people who want an indepth experience of Japanese traditional culture. In the course, the participants will learn how to participate in tea gathering and how to conduct basic "temae"(procedures for making matcha tea).



我们在 kokoka 京都市国际交流会馆举办面向外国人的茶道讲座。老师将从基础开始进行细致全面的讲解。我们有来自世界各地的学员。同时，对国际交流有兴趣的日本朋友也可通过茶道加深彼此了解。欢迎您报名参加。

다도 예절의 기본부터 상세하게 설명합니다. 일본문화를 경험하고 싶은 외국인, 그리고 같이 배우며 일본문화를 외국인에게 전하고 싶은 일본인도 환영합니다. 다도를 통하여 교류를 펼쳐 나갈 수 있습니다.

期 間：2023年10月～12月（2ヶ月間）

開講日：原則毎週火曜日（8回）14時～16時

場 所：kokoka 京都市国際交流会館 和風別館

受講料：外国人 10,000 円  
日本人 20,000 円

申込み：ここからお申込ください ⇒

受付期間：9月17日（日）～10月24日（火）

定 員：12名（先着順）



Term : October ~ December, 2023 (2months)

Classes : Mostly Tuesdays (8 times) 14:00-16:00

Location : kokoka Japanese style annex

Fee : ¥ 10,000 for non-Japanese  
¥ 20,000 for Japanese

Apply : Please apply from here ⇒

September 17(Sun.) ~ October 24(Tue.)

Capacity : 12 students  
(first-come, first-served basis)



10月 October

月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat	日 Sun
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

11月 November

月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat	日 Sun
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

12月 December

月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat	日 Sun
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

新型コロナウイルスの感染拡大の防止のため、下記の点に留意の上、開講いたします。

To prevent the spread of COVID-19, the following steps are being taken:

・会場（茶室）ではご参加の皆様の社会的（物理的）距離を常に充分にとります。

Social (physical) distancing will be enforced at all times in the tea rooms.

・ご参加の皆様の安全を心がけ、人的接触を避けてお茶、和菓子をご用意いたします。

Sweets and tea will be prepared with the guests' safety in mind, avoiding person to person contact.

公益財団法人 京都市国際交流協会

Kyoto City International Foundation

〒606-8536 京都市左京区粟田口鳥居町 2-1

2-1 Torii-cho, Awataguchi, Sakyo-ku, Kyoto 606-8536

TEL 075-752-3511 E-mail:office@kcif.or.jp